

Documento elaborado en versión pública, según los artículos 24 literal "c" y 30 de la Ley de Acceso a la Información Pública-LAIP. Se han suprimido datos personales en atención a lo establecido en el artículo 32 literal e) LAIP.



**CONTRATO DE PRECIO FIJO DE SUMINISTRO N° 95/2023  
CONTRATACIÓN DIRECTA NÚMERO CD-25/2023-ANDA-ASA.  
ACTA DE SESIÓN ORDINARIA N° 45 ACUERDO N° 4.1.5  
DE FECHA 01 DE DICIEMBRE DE 2023.**

**Nosotros: RUBÉN SALVADOR ALEMÁN CHÁVEZ**, de cincuenta y tres años de edad, empleado, del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en mi carácter de Presidente de la Junta de Gobierno, en nombre y representación legal de la **ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**, que puede abreviarse **ANDA**, Institución Autónoma, de Servicio Público, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios Número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve, que en el transcurso del presente instrumento me denominaré "**La Institución Contratante**" o "**ANDA**"; y **ROBERTO ARTURO MOREIRA CALDERÓN**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] con Documento Único de Identidad Número [REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la sociedad **SERVICIO AGRÍCOLA SALVADOREÑO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **SAGRISA, S.A. DE C.V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seiscientos catorce -cero diez mil cuatrocientos sesenta y ocho- cero cero dos- nueve, y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número treinta y uno - cero; quien en lo sucesivo de este instrumento me denominaré "**El Suministrante**", convenimos en celebrar el presente **CONTRATO DE PRECIO FIJO DE SUMINISTRO** derivado de la Contratación Directa Número CD-25/2023-ANDA-ASA, denominada "**SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ELECTROMECAÁNICO PARA LA INCORPORACIÓN DE POZO PROFUNDO AL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE DEL MUNICIPIO DE CALIFORNIA, DEPARTAMENTO DE**



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

**USULUTÁN"**, el cual se regulará conforme a las disposiciones de la Ley de Compras Públicas que en adelante se denominará LCP, Documentos de Solicitud de Ofertas número CD-25/2023-ANDA-ASA, para esta contratación y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos establecidos en las siguientes cláusulas: **PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El Suministrante se compromete al **SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ELECTROMECÁNICO PARA LA INCORPORACIÓN DE POZO PROFUNDO AL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE DEL MUNICIPIO DE CALIFORNIA, DEPARTAMENTO DE USULUTÁN**, bajo las condiciones, cantidades y especificaciones técnicas establecidas en los Documentos de Solicitud de Ofertas número CD-25/2023-ANDA-ASA para la presente contratación, según se detalla a continuación:

No.	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1.00	EQUIPO DE BOMBEO PARA POZO				
1.01	Suministro equipo de bombeo tipo sumergible (motor y bomba), con bomba tipo turbina lubricada por agua para un caudal de 350 GPM y un CDT de 750 pies, 3600 RPM (+ o - 5%), impulsor tipo cerrado de acero inoxidable troquelado, acero inoxidable troquelado, eficiencia mínima de 75%, acoplada a motor eléctrico tipo sumergible Ø8" de 125 HP, trifásico, 460 VAC, 2 polos, eficiencia mínima de 86%, para instalación en pozo de Ø12",	S/G	1	\$20,145.30	\$20,145.30
1.02	Suministro de tubería de columna de succión de acero galvanizado o acero a carbón, tubos de Ø 6" x 20 pies de largo, cédula 40, con camisa, rosca NPT.	C/U	41	\$842.48	\$34,541.68
1.03	Suministro de válvula de retención (check) tipo vertical de Ø6", roscada (roscas macho-hembra o hembra-hembra), de HoFo; para equipo de bombeo sumergible.	C/U	3	\$1,053.13	\$3,159.39
1.04	Suministro de lámina de hierro negro de 2 m x 1m x 1.1/4"	C/U	1	\$451.16	\$451.16
1.05	Suministro, de cable sumergible enchaquetado plano, tetra filar (cuatro hilos 3 fases + tierra), calibre del cable THHN No. 4/0 para 75°C	metro	255	\$98.88	\$25,214.40



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



1.06	Suministro de panel de control eléctrico de 125 HP trifásico, tipo arranque suave por medio de contactor electrónico el cual contará con bypass externo o interno, voltaje de fuerza 460V, voltaje de control 240 V, circuito de control de niveles, protección contra cortocircuito tipo interruptor termomagnético, selector de tres posiciones para operación en manual-paro automático, pulsador de arranque y paro, voltímetro y amperímetro análogos en la parte frontal (podrá ser una sola unidad digital); protector de calidad de energía (alto-bajo voltaje e inversión de fase, falta de fase, variación de voltaje), sobrecarga; estas protección podrá estar integrada en contactor arranque suave, protección para sobretensión por medio de supresor de transitorios; deberá estar instalado en gabinete NEMA 3R, luces indicadoras de marcha, paro, sobrecarga, bajo nivel, alto nivel, se incluirá diagrama alfa numéricamente diagramas, deberá traer incluido ventilador y extractor de aire, deberá incluir banco de capacitor con sus protecciones (contactor, fusibles).	C/U	1	\$14,376.57	\$14,376.57
1.07	Suministro de bomba tipo turbina vertical lubricada por agua para un Caudal de 400 GPM y CDT 260 pies, velocidad de giro a 3600 RPM (+/- 5% de variación de RPM), eficiencia mínima del 75%, impulsor de acero inoxidable o broce tipo cerrado y tazones bridados de Ha.Fo.	C/U	2	\$5,426.56	\$10,853.12
1.08	Suministro de motor eléctrico de 50 HP, tipo vertical de eje hueco, jaula de ardilla, 3600 RPM (+/- 5% de variación de RPM), voltaje de operación 460 voltios, 60 HZ, trifásico, aislamiento clase F, NEMA B, eficiencia Nema Premium, heavy duty con matraca de no retroceso, construido para trabajar con variador de velocidad.	C/U	2	\$6,848.44	\$13,696.88
1.09	Suministro de eje de acero inoxidable de 304 de 1-1/4" x 20"	C/U	1	\$460.00	\$460.00
1.10	Suministro de porta cojinete de bronce para tubería de 6" con hule para eje de 1-1/4"	C/U	2	\$140.00	\$280.00



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

1.11	Suministro de cabezal de descarga, de acero, del tipo "F", succión Ø6" y descarga bridada de Ø6", con pieza de estopero y eje de estopero de Ø1-1/4" y bridas a la salida C-150, se incluirá pernos y empaque.	C/U	1	\$6,353.10	\$6,353.10
1.12	Suministro de panel de control eléctrico de 50 HP trifásico, tipo arranque con variador de velocidad el cual incluirá protecciones de protección adecuados para motor eléctrico (calidad de energía, sobre corriente, calentamiento panel), voltaje de fuerza 460V, voltaje de control 230 V, circuito de control de niveles, protección contra cortocircuito tipo interruptor termomagnético, protección de fusibles de fuerza si lo sugiere el fabricante de variador, selector de tres posiciones para operación en manual-paro - automático, pulsadores de arranque y paro, voltímetro y amperímetro análogos o digitales en la parte frontal protector de calidad de energía podrá estar integrado en variador de velocidad (contra alto-bajo voltaje e inversión de fase, falta de fase variación de voltaje) protección para sobretensión por medio de pararrayo secundario, deberá estar instalado en gabinete NEMA 3R, luces indicadoras de marcha, paro, sobrecarga, bajo nivel, alto nivel, con sus respectivos diagramas eléctricos, deberá traer incluido ventilador y extractor de aire. Deberá incluir banco de capacitar con sus protecciones (contactar, fusibles), en caso que factor de potencia sea inferior a 0.93, se incluirá transductor de presión a instalar en árbol de descarga.	C/U	2	\$14,292.68	\$28,585.36
1.13	Suministro de cable TSJ 3 3/16	metro	350	\$1.69	\$591.50
1.14	Suministro de cable forro plástico THHN # 350 MCM	metro	300	\$28.59	\$8,577.00
1.15	Suministro de cable forro plástico THHN # 4	metro	200	\$3.67	\$734.00
1.16	Suministro de cable forro plástico THHN # 4/0	metro	200	\$17.26	\$3,452.00
1.17	Suministro de Tubería Conduit de aluminio de 3/4" x 3 mts con camisa	C/U	4	\$19.26	\$77.04
1.18	Suministro de Tubería Conduit de aluminio de 2-1/2" X 3 mts con camisa	C/U	3	\$108.55	\$325.65



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



1.19	Suministro de Tubería Conduit de aluminio de 1-1/2" X 3 mts.con camisa	C/U	3	\$44.76	\$134.28
1.20	Suministro de Tubería Conduit de aluminio de 3" X 3 mts con camisa	C/U	4	\$135.50	\$542.00
1.21	Suministro de terminales de ojo de entallar para cable de cobre calibre 350	C/U	16	\$3.82	\$61.12
1.22	Suministro de terminales de ojo de entallar para cable de cobre calibre 4/0	C/U	24	\$5.36	\$128.64
1.23	Suministro de Conector recto para coraza LT plastificada de 1.1/2"	C/U	4	\$8.46	\$33.84
1.24	Suministro de Conector recto para coraza LT plastificada de 2.1/2"	C/U	4	\$23.97	\$95.88
1.25	Suministro de Coraza plastificada LT de 1.1/2"	metro	10	\$18.61	\$186.10
1.26	Suministro de Coraza plastificada LT de 2.1/2"	metro	10	\$39.48	\$394.80
1.27	Suministro de brida de acero para soldar para tubería de 6" clase 150	C/U	40	\$32.29	\$1,291.60
1.28	Suministro de electrodo para hierro dulce 6013 de 1/8"	libra	40	\$2.51	\$100.40
1.29	Suministro de electrodo para hierro dulce 7018 de 1/8"	libra	40	\$2.24	\$89.60
1.30	Suministro de caño de acero al carbón cedula 40 de 6" de diámetro	metro	30	\$57.26	\$1,717.80
1.31	Suministro Unión de desmontaje tipo Dreser, HFD Ø6".	C/U	2	\$241.37	\$482.74
1.32	Suministro Válvula inclusora/ Exclusora de aire automática tiple efecto, Hierro Fundido o bronce Ø1-1/2", junta roscada, Clase C-125	C/U	2	\$699.30	\$1,398.60
1.33	Suministro de válvula de roscada de bola de 1-1/2" de acero inoxidable, para alta presión	C/U	2	\$61.70	\$123.40
1.34	Suministro de Manómetro metálico tipo Bordón con glicerina, de 0-300 PSI, caratula Ø4", unión roscada de Ø1/2".	C/U	2	\$63.44	\$126.88
1.35	Suministro de válvula de roscada de bola de 1/2" de acero inoxidable, para alta presión.	C/U	3	\$57.33	\$171.99
1.36	Suministro de Válvula de compuerta Ø6", HFD, vástago levadizo, Junta Brida Clase C-125, AWWA. C-509 o C-515, se incluirán los empaques y los pernos	C/U	4	\$1,230.83	\$4,923.32
1.37	Suministro de Válvula de Retención tipo Swing Check Ø6",HFD, Junta Bridada Clase C-125, se incluirá pernos y empaques.	C/U	2	\$1,439.49	\$2,878.98



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

1.38	Suministro de Filtro para medidor de flujo HFD Ø6", JB, clase C-125, con zaranda de acero inoxidable, se incluirá los empaques y los pernos	C/U	1	\$902.32	\$902.32
1.39	Suministro de Codo de Ø6" x 90°, acero al carbón para soldar	C/U	6	\$38.11	\$228.66
1.40	Suministro de macro medidor de caudal instantáneo en GPM o LPS y volumen acumulado en M3, para instalarse en 6" diámetro, bridas Clase-125, (caudal de medición de 0- 1000 GPM o 0-38LPS), se suministrará con sus empaques y pernos	C/U	2	\$4,998.03	\$9,996.06
1.41	Suministro de interruptor termomagnético de 500 amp de tres polos 600 VAC, en gabinete metálico NEMA 3R, se suministrará con barras colectoras de cobre	C/U	1	\$4,504.57	\$4,504.57
1.42	Suministro de transformador seco de capacidad 5 KVA, monofásico, voltaje primario 480/240 V y voltaje secundario de 240/120 V.	C/U	1	\$2,949.47	\$2,949.47
1.43	Suministro de Transformador monofásico tipo distribución de 100 KVA, enfriado por aceite, 13.2/7.6 KV, 240 /480V.	C/U	1	\$12,632.55	\$12,632.55
1.44	Suministro de Poste de concreto centrifugado de 40' normado clase 1000	C/U	14	\$1,057.41	\$14,803.74
1.45	Suministro de gabinete metálico para intemperie IP 65 de 30x25x 15 cm	C/U	2	\$267.88	\$535.76
1.46	Suministro de Ancla de expansión tipo repollo con barra de anclaje de 5/8" x 6 pies dos ojos, se incluirá herrajes.	C/U	16	\$77.54	\$1,240.64
1.47	Suministro de Cable de aluminio ASCR # 2	metro	1500	\$1.03	\$1,545.00
1.48	Suministro de Cable de aluminio ASCR # 1/0	metro	600	\$1.55	\$930.00
1.49	Suministro de Preformada para cable ASCR # 2	C/U	30	\$4.23	\$126.90
1.50	Suministro de Preformada para cable 5/16	C/U	24	\$4.93	\$118.32
1.51	Suministro de Preformada para cable ASCR # 1/0	C/U	20	\$4.37	\$87.40
1.52	Suministro de Grapa caliente para trabajo en línea viva con estribo para grapa caliente	C/U	6	\$28.20	\$169.20
1.53	Suministro Cable de acero para retenida de 5/16"	metro	200	\$1.41	\$282.00
1.54	Suministro de abrazadera galvanizada de 5" a 7" para poste, completas con sus pernos y tuercas	par	30	\$16.92	\$507.60



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



1.55	Abrazadera galvanizada de 7" a 9", para poste completas con sus pernos y tuercas	par	30	\$18.33	\$549.90
1.56	Suministro de crucero angular galvanizado de 1/4" de 94"(2.38mts)	C/U	30	\$108.86	\$3,265.80
1.57	Suministro de Tirante galvanizado en V de 45° para crucero de 94"	C/U	30	\$35.25	\$1,057.50
1.58	Tirante galvanizado de 72"	C/U	13	\$53.58	\$696.54
1.59	Suministro de cortacircuitos de 27 KV de 100 amp con sus respectivos herrajes y herrajes.	C/U	9	\$422.96	\$3,806.64
1.60	Suministro de Alambre desnudo de aluminio numero 4	metro	100	\$2.11	\$211.00
1.61	Suministro de Alambre desnudo de cobre numero 4	metro	150	\$4.23	\$634.50
1.62	Suministro de pararrayos sintético de 10KV, con sus respectivos herrajes y pernos.	C/U	6	\$281.98	\$1,691.88
1.63	Suministro de Aisladores de suspensión sintético de 25 KV, se incluirá herrajes y pernos.	C/U	30	\$21.29	\$638.70
1.64	Suministro de Aislador sintético tipo columna para 23 K se incluirá los pernos tuercas y arandelas	C/U	62	\$67.11	\$4,160.82
1.65	Suministro Argolla para poste eléctrico pata de mula	C/U	30	\$4.23	\$126.90
1.66	Suministro de Barra de paralización 5/8" x 10 pies con cepo de cobre	C/U	8	\$42.30	\$338.40
1.67	Suministro de Perno maquina galvanizado cabeza cuadrada de 5/8 x 12 " con tuerca y arandela	C/U	40	\$7.05	\$282.00
1.68	Suministro de Perno maquina galvanizado cabeza cuadrada de 5/8 x 10" con tuerca y arandela	C/U	40	\$6.34	\$253.60
1.69	Suministro de Perno maquina cabeza cuadrada 1/2" x 2" con tuerca y arandela	C/U	120	\$3.52	\$422.40
1.70	Suministro de Perno maquina galvanizado cabeza cuadrada de 5/8 x 2 " con tuerca y arandela	C/U	120	\$4.23	\$507.60
1.71	Suministro de presostato para intemperie; diseñado para trabajar con presión hasta 100 PSI.	C/U	1	\$211.48	\$211.48
1.72	Suministro de cable forro plástico THHN # 500 MCM	metro	50	\$40.72	\$2,036.00
<b>SUB TOTAL</b>					\$259,207.97
<b>IVA 13%</b>					\$33,697.04
<b>TOTAL</b>					\$292,905.01





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

Todo lo cual será suministrado durante el plazo y en la forma establecida en el presente contrato. Para el efecto de garantizar el cumplimiento del objeto del contrato, la Institución contratante podrá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable que razonablemente considere necesarias con la finalidad de salvaguardar los intereses que persigue. El suministrante garantiza que entregará el suministro adjudicado de la misma calidad, completamente nuevo o de mejores especificaciones a las originalmente ofertadas. **ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:** La administración del presente Contrato por parte de ANDA, será de conformidad con el Acta número 45, Acuerdo Número 4.1.5, tomado en sesión ordinaria celebrada el día 01 de diciembre de 2023, emitido por la Junta de Gobierno; la administración del presente Contrato por parte de ANDA, estará a cargo del Ingeniero [REDACTED]

[REDACTED] encargado del Área Electromecánica de la Región Oriental, quien tendrá la responsabilidad de velar por el cumplimiento de las condiciones y compromisos contractuales, a través del seguimiento y ejecución del contrato en todos los aspectos administrativos, financieros, legales y técnicos, asimismo darle el cumplimiento a lo establecido en el Art. 162 de la LCP, y además cualquier otro trámite pertinente con la contratación. **SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los documentos siguientes: **a)** Los documentos de petición del suministro; **b)** Los Documentos de Solicitud de Ofertas número CD-25/2023-ANDA-ASA; **c)** Las adendas, si las hubieren; **d)** Aclaraciones emitidas por la ANDA a los Documentos de Solicitud de Ofertas, si las hubieren; **e)** Aclaraciones a la oferta, presentadas por el Suministrante a solicitud de ANDA, si las hubiere; **f)** El Acta Número 45, Acuerdo 4.1.5, tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día 01 de diciembre de 2023, que contiene la resolución de adjudicación, emitida por la junta de gobierno de ANDA; **g)** La oferta del Suministrante, **h)** Las Resoluciones Modificativas que se suscriban respecto de este contrato, en su caso, **i)** La orden de Inicio; y **j)** Las Garantías. En caso de controversia entre los documentos contractuales y este Contrato, prevalecerán los términos pactados en este último. **TERCERA: PLAZO.** El suministrante se obliga a entregar el suministro, objeto del presente contrato, en el plazo máximo de **CIENTO DIECINUEVE (119) DÍAS CALENDARIO**, contados a partir de la fecha establecida la Orden de Inicio emitida por la institución contratante y se mantendrá





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



vigente hasta que todas las obligaciones contractuales hayan finalizado. Dicho plazo podrá prorrogarse de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 158 inciso 6º y 159 de la LCP.

**CUARTA: PRECIO.** El precio total por el suministro objeto del presente contrato asciende a la suma de **DOSCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON UN CENTAVO DE DÓLAR (\$292,905.01)**, monto que incluye el

Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. **QUINTA:**

**FORMA Y CONDICIONES DE PAGO.** El monto TOTAL del contrato será pagado en dólares de los Estados Unidos de América (US\$), en un plazo no mayor a 60 DÍAS CALENDARIO, posteriores a la presentación de la documentación establecida en las condiciones de pago en la Unidad Financiera Institucional (UFI), ubicada en el Edificio Central de ANDA, San Salvador.

**CONDICIONES DE PAGO:** 1. Según se haya efectuado la recepción del suministro, el suministrante presentará los siguientes documentos: a) comprobantes de crédito fiscal; b) copia del contrato y c) copia del acta de recepción definitiva de los bienes suministrados y nota de remisión del suministro. 2. El pago de los bienes suministrados se realizará de forma total mediante transferencia bancaria o emisión de cheque, posterior a la emisión del quedan el contratista deberá proporcionar el número de cuenta del banco en el cual ANDA podrá depositarle el pago **SEXTA: LUGAR Y FORMA DE ENTREGA.** El suministro será entregado en el Almacén No. 16, Plantel El Jalacatal, ubicado en Kilómetro 136 ½, Colonia Escolán, Avenida las Magnolias, San Miguel, contiguo a Universidad Gerardo Barrios, San Miguel.

**Forma de entrega:** La entrega del suministro será de forma total o parcial, de conformidad a lo establecido en el apartado XXX "Alcance y Especificaciones Técnicas del Suministro", de los Documentos de Solicitud de Ofertas No. CD-25/2023-ANDA-ASA. En caso de no recibirse el suministro, de acuerdo a los documentos contractuales, se hará constar en el (las) acta (s) respectiva (s), lo que servirá de base a la ANDA para determinar las multas que podrán aplicarse al Suministrante. Dichas entregas deberán ser dentro del plazo establecido en la Cláusula Tercera de este contrato. Para la entrega del suministro, el Suministrante deberá coordinarse con el Administrador del Contrato, quien deberá comunicarse con los encargados del Almacén para programar el día y la hora de la recepción. De comprobarse defectos en la entrega del suministro el Suministrante dispondrá del plazo de diez días hábiles contados a partir de la recepción para cumplir a



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

satisfacción y en caso contrario, además, se hará valer la garantía de cumplimiento de contrato. **SEPTIMA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.** La institución contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con recursos provenientes de transferencias de la Autoridad Salvadoreña del Agua (ASA). **OCTAVA: GARANTÍAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas en el presente contrato, el suministrante se obliga a presentar a la institución contratante las garantías siguientes: **a) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO,** el suministrante deberá presentar a satisfacción de ANDA, dentro del plazo de ocho (8) días hábiles posteriores al recibo de la copia del contrato certificado por notario, una **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un monto del **DIEZ POR CIENTO (10%) DEL VALOR TOTAL DEL CONTRATO**, y su vigencia será igual al plazo contractual más (150) Ciento Cincuenta días calendario adicionales. Esta garantía se incrementará en la misma proporción en que el plazo o valor del contrato llegase a aumentar. ANDA hará efectiva esta garantía en los siguientes casos: i) Por incumplimiento injustificado del plazo contractual; ii) Cuando el Suministrante no cumpla con lo establecido en los Documentos de Solicitud de Ofertas número CD-25/2023-ANDA-ASA; y iii) En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte del Suministrante. La no presentación de esta garantía en el plazo indicado, dará lugar a la aplicación del artículo 126 de la LCP y se entenderá que el suministrante ha desistido de su oferta, sin detrimento de la acción que le compete a la institución contratante para reclamar daños y perjuicios resultantes. Para tal efecto se aceptará como garantías: Cheque Certificado de Caja o de Gerencia, Fianza o Garantía, la cual debe ser aceptada por ANDA. La Garantía, deberá ser presentada en la UCP de ANDA para su debida revisión y aceptación juntamente con dos copias certificados por Notario. Esta Garantía deberá ser emitida por una Institución Bancaria Privada, Compañía Aseguradora, Afianzadora, debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador y que cuenten con calificación de Riesgo categoría desde A hasta AAA, avalada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador o de Institución Bancaria Estatal o Sociedades de Garantía Recíproca. En caso que existan motivos de fuerza mayor o caso fortuito que imposibiliten al suministrante para presentar la garantía en el plazo antes citado, éste deberá solicitar a la UCP, antes del vencimiento de dicho plazo, prórroga para la presentación de la garantía,



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



debiendo justificar y comprobar el justo impedimento de los días adicionales solicitados, para lo cual deberá anexar toda documentación que pruebe el justo impedimento. La UCP, verificará si los argumentos expuestos por el suministrante constituyen caso fortuito y fuerza mayor, pudiendo otorgar el plazo debidamente comprobado. **b) GARANTÍA DE BUEN FUNCIONAMIENTO Y CALIDAD DEL BIEN.** Con el objeto de asegurar que el suministrante responderá por el buen suministro, funcionamiento y calidad de los bienes, el contratista deberá presentar a satisfacción de ANDA, dentro del plazo de ocho (8) días hábiles posteriores a la Recepción Definitiva, una GARANTÍA por un monto del DIEZ POR CIENTO (10%) DEL VALOR TOTAL DEL CONTRATO, y su vigencia será de un año a partir de la recepción definitiva de los bienes. Para tal efecto se aceptará como garantías: Cheque Certificado de Caja o de Gerencia, Fianza o Garantía, la cual debe ser aceptada por ANDA. La Garantía, deberá ser presentada en la UCP de ANDA para su debida revisión y aceptación juntamente con dos copias certificadas por Notario. **NOVENA: PROHIBICIONES.** Queda expresamente prohibido al suministrante traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones derivados del presente contrato, así como subcontratar no habiendo cumplido los requisitos establecidos en el Art. 110 de la LCP. La transgresión de esta disposición además de las causales comprendidas en el artículo 167 de la LCP, dará lugar a la caducidad del contrato procediéndose a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **DÉCIMA: MULTAS POR MORA Y SANCIONES: I) MULTAS:** En caso de mora en el cumplimiento del presente contrato por parte del suministrante, se aplicará lo dispuesto en el artículo 175 de la LCP. **II) SANCIÓN POR CONTRATAR NIÑAS Y NIÑOS, ADOLESCENTES DEBAJO DE LA EDAD MÍNIMA:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del suministrante a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 187 de la LCP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 181 Romano V literal a) de la LCP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de



**ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**

Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **DÉCIMA PRIMERA: I. MODIFICACIÓN CONTRACTUAL.** Las partes de mutuo acuerdo podrán modificar el contrato, siempre y cuando fueren causas justificables de acuerdo al ordenamiento jurídico vigente y que estas no sean contrarias a los Documentos de Solicitud de Ofertas de la Contratación Directa No. CD-25/2023-ANDA-ASA. **II. MODIFICACIÓN POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.** De acuerdo a las circunstancias, las partes contratantes podrán acordar antes del vencimiento del plazo, la prórroga del mismo especialmente por causas que no fueren imputables al Suministrante; si existen motivos suficientes que puedan tipificarse como caso fortuito o fuerza mayor; circunstancias que deberá comprobar le impidan cumplir con el plazo. **III. MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, no entendiéndose dicha modificación como cambio del objeto. En estos casos la Junta de Gobierno de ANDA, deberá emitir una resolución razonada que autorice la modificación al contrato. **DÉCIMA SEGUNDA. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** El contrato podrá extinguirse por las causales siguientes: **a)** Por la caducidad; **b)** Por mutuo acuerdo de las partes contratantes; **c)** Por revocación; y **d)** Por las demás causas que se determinen contractualmente. Todo de conformidad con lo establecido en el Capítulo I del Título X de la LCP. **DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN POR MUTUO ACUERDO DE LAS PARTES CONTRATANTES.** De conformidad al artículo 168 de la LCP, las partes contratantes podrán dar por terminada por mutuo acuerdo la relación jurídica derivada del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de terminación del contrato en un plazo no mayor de ocho días hábiles después de notificada la resolución. **DÉCIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Para la solución de controversias y resolver las diferencias que surgieren durante la vigencia del presente contrato, las partes se sujetarán al arreglo directo, procurando la solución de las controversias sus respectivos representantes o delegados especialmente acreditados.



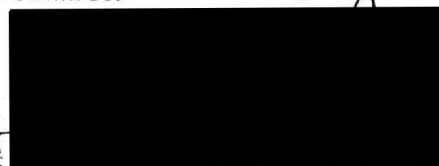
ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



Agotado el arreglo directo, si la controversia persiste, las partes podrán recurrir a la sede judicial correspondiente, todo esto prescrito por el Título IX, Capítulo VI, de la LCP. **DÉCIMA QUINTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales del presente contrato, las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 4 de la LCP. Asimismo, señalamos esta ciudad como domicilio especial, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos expresamente. **DÉCIMA SEXTA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de éste contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalamos como lugar para recibir notificaciones los siguientes: la Institución Contratante en la UCP cuyas oficinas están ubicadas en Colonia Libertad, Avenida Don Bosco, Edificio ANDA, San Salvador; y El Suministrante en Bulevar del Ejército Nacional Km. 3, San Salvador. En fe de lo cual firmamos éste contrato en la ciudad de San Salvador, a los catorce días del mes de diciembre de dos mil veintitrés. ---firma ilegible---



Rubén Salvador Alemán Chávez  
Presidente de ANDA



Roberto Arturo Moreira Calderón  
Representante Legal de SAGRISA  
S.A. DE C.V.

**SAGRISA**  
Agrícola Salvadoreña, S.A. de C.V.

En la ciudad y departamento de San Salvador, a las catorce horas con diecisiete minutos del día catorce de diciembre de dos mil veintitrés. Ante Mí, **GENDRIX LUIS FLORES RAMÍREZ**, Notario, del domicilio de San Salvador, comparecen los señores: **RUBÉN SALVADOR ALEMÁN CHÁVEZ**, de cincuenta y tres años de edad, empleado, del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] persona a quien conozco e identifiqué por medio de su Documento Único número de Identidad [REDACTED] actuando en su carácter de Presidente de la Junta de Gobierno, en nombre y representación legal de la **ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**, que se abrevia **ANDA**, Institución Autónoma de Servicio Público, de éste domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; con Registro de



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve; que en el transcurso del presente instrumento se denominará "La Institución Contratante" o "ANDA"; personería que al final relacionaré; y por otra parte **ROBERTO ARTURO MOREIRA CALDERÓN**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], de Nacionalidad Salvadoreña, del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED], persona a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad Número [REDACTED] [REDACTED] actuando en su calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **SERVICIO AGRÍCOLA SALVADOREÑO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **SAGRISA, S.A. DE C.V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, del domicilio en la ciudad y departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero diez mil cuatrocientos sesenta y ocho - cero cero dos - nueve, y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número treinta y uno - cero; personería que al final relacionaré; y **ME DICEN**: que reconocen como suyas las firmas que anteceden, así como los términos, pactos, obligaciones y condiciones consignadas en el anterior documento que contiene un **CONTRATO DE PRECIO FIJO DE SUMINISTRO** derivado del proceso de Contratación Directa Número CD-Veinticinco/Dos Mil Veintitrés-ANDA-ASA, denominada **"SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ELECTROMECAÁNICO PARA LA INCORPORACIÓN DE POZO PROFUNDO AL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE DEL MUNICIPIO DE CALIFORNIA, DEPARTAMENTO DE USULUTÁN"**, por medio del cual el segundo de los comparecientes en el carácter indicado, se compromete a entregar el **SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ELECTROMECAÁNICO PARA LA INCORPORACIÓN DE POZO PROFUNDO AL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE DEL MUNICIPIO DE CALIFORNIA, DEPARTAMENTO DE USULUTÁN**, de acuerdo a lo descrito en la cláusula primera del referido contrato, todo de conformidad a las especificaciones técnicas establecidos previamente en los Documentos de Solicitud de la Contratación Directa Número CD-Veinticinco/Dos Mil Veintitrés-ANDA-ASA, y precios contenidos en la oferta del Suministrante. El precio total por el Suministro objeto del presente contrato se fija en la cantidad de **DOSCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL NOVECIENTOS CINCO DOLÁRES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON UN**





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS



**CENTAVO DE DÓLAR**, monto que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; y que será cancelado de acuerdo a lo estipulado en la cláusula quinta del mencionado contrato. El plazo para la entrega del Suministro objeto del contrato, será en el plazo máximo de **CIENTO DIECINUEVE DÍAS CALENDARIO**, contados a partir de la fecha establecida la Orden de Inicio emitida por la institución contratante y se mantendrá vigente hasta que todas las obligaciones contractuales hayan finalizado. Así se expresaron los otorgantes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta de tres hojas útiles, y Yo, el Suscrito Notario **DOY FE: a)** que las firmas puestas al final del anterior documento son auténticas por haber sido reconocidas por los comparecientes en mi presencia; **b)** que los comparecientes declaran reconocer las obligaciones derivadas del expresado Contrato, así como todo el contenido de dicho documento; **c)** de ser legítimas y suficientes las personerías de los comparecientes, por haber tenido a la vista: **i) Por la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS:** **i)** El Decreto del Directorio Cívico Militar Número TRESCIENTOS CUARENTA Y UNO, del diecisiete de octubre de mil novecientos sesenta y uno, publicado en el Diario Oficial Número CIENTO NOVENTA Y UNO del Tomo CIENTO NOVENTA Y TRES del diecinueve de octubre del referido año, por medio del cual se creó la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, que puede abreviarse ANDA; como una Institución Autónoma de Servicio Público, con personalidad jurídica y de este domicilio, estipulándose que el Presidente de la Junta de Gobierno tendrá la representación Judicial y Extrajudicial de la misma, quien comprobará su personería con la transcripción de su nombramiento; **ii)** Transcripción del Acuerdo de la Presidencia de la República Número TRESCIENTOS NOVENTA Y TRES, de fecha veinticuatro de julio de dos mil veintitrés publicado en el Diario Oficial Número CIENTO TREINTA Y OCHO, Tomo CUATROCIENTOS CUARENTA, de fecha veinticinco de julio del año dos mil veintitrés; en el que consta que el señor Presidente de la República en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos seis inciso primero, letra a) y doce inciso final de la Ley de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, nombró al Ingeniero Rubén Salvador Alemán Chávez, Presidente de la Junta de Gobierno de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados - ANDA, a partir del día





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

veintiocho de julio de dos mil veintitrés, para un período legal de funciones de dos años; estando a esta fecha vigente su nombramiento; **III)** Acta número Cuarenta y Cinco, Acuerdo Número CUATRO PUNTO UNO PUNTO CINCO tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día uno de diciembre de dos mil veintitrés, emitido por la Junta de Gobierno, que contiene la Resolución de Adjudicación, por medio de la cual se autoriza al señor Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA, para firmar el Contrato que se reconoce por medio de la presente Acta Notarial; y **II)** Por la sociedad **SERVICIO AGRÍCOLA SALVADOREÑO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se abrevia **SAGRISA, S.A. DE C.V.**; **I)** Testimonio de la Escritura Matriz de Modificación al Pacto Social y Elección de Nueva Administración, con Incorporación Íntegra del Nuevo Pacto Social de la Sociedad **SAGRISA S.A. DE C.V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, del domicilio en la ciudad y departamento de San Salvador, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las quince horas del día once de junio de dos mil doce, ante los oficios notariales de la Licenciada Claudia Carolina López Moreira, inscrita en el Registro de Comercio el día once de octubre de dos mil doce, al Número CIENTO DOS del Libro TRES MIL CUATRO del Registro de Sociedades; de la que consta que su denominación, naturaleza y domicilio son los ya mencionados; que su plazo es indeterminado; que entre sus finalidades está el ejercicio del comercio y la industria, operaciones crediticias, así como la prestación de servicios y especialmente lo relacionado con la agricultura, y la ganadería; elaboración, importación, exportación, compra y venta de productos agrícolas, avícola, ganaderos, veterinarios; elaboración, importación, exportación, compra de productos farmacéuticos y químicos para uso humanos, veterinarios y agrícolas; compra y venta de semillas, fertilizantes, maquinaria agrícola, doméstica e industrial, para cualquier uso; prestación de servicios para la formulación de proyectos y ejecución de las obras relacionadas con la perforación de pozos de cualquier naturaleza, obras hidráulicas, montaje y desmontaje de equipos de bombeo y sistemas de riego en general; asesoramiento y financiación, la ejecución de actividades agropecuarias, así como otorgar contratos como el presente; que la Administración de la Sociedad, según lo decida la Junta General de Accionistas, estará confiada a un Administrador Único Propietario y su respectivo suplente o a una Junta Directiva compuesta por tres miembros



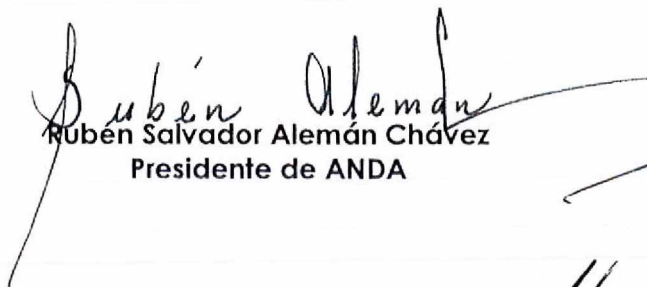
ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

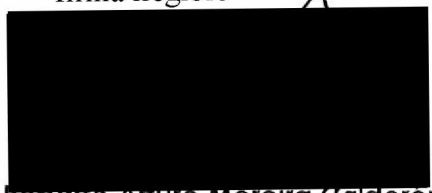


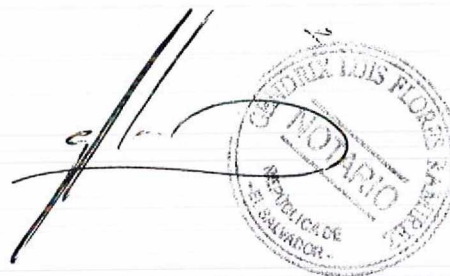
propietario e igual número de suplentes, las cuales se denominarán: Presidente, Secretario y Primer Director, quienes durarán en sus funciones SIETE AÑOS, pudiendo ser reelectos; que la representación legal de la sociedad y el uso de la firma social estará a cargo según corresponda al Administrador Único Propietario o al Presidente de la Junta Directiva, quienes están facultados para otorgar actos y contratos como el presente; y II) Certificación de la Credencial de Elección de Administrador Único, Propietario y Suplente de la Sociedad SAGRISA, S.A. DE C.V., según acta número Setenta y Seis, punto único de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada en la ciudad de San Salvador a las nueve horas del día dieciocho de septiembre de dos mil diecinueve, inscrita en el Registro de Comercio el día nueve de octubre de dos mil diecinueve, al Número DIECIOCHO del Libro CUATRO MIL CIENTO CUARENTA Y UNO, del Registro de Sociedades; de la que consta que el compareciente fue electo en el cargo de Administrador Único Propietario, para el período de SIETE AÑOS a partir de su inscripción en el Registro de Comercio, por lo que su nombramiento está vigente. Y leído que les hube íntegramente en un solo acto sin interrupción todo lo escrito, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos.

DOY FE.

---firma ilegible---

  
Rubén Salvador Alemán Chávez  
Presidente de ANDA

  
Roberto Anuro Moreira Calderón  
Representante Legal de SAGRISA  
S.A. DE C.V.



EL SUSCRITO NOTARIO, con base al Artículo Treinta de la Ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y de Otras Diligencias CERTIFICA: Que la presente fotocopia, que consta de cuatro folios, es conforme y fiel a su original, con el cual se confrontó. En la Ciudad de San Salvador, a los cuatro días del mes de diciembre, de dos mil veintiuno.

Manuel E. García

